

**76 / 1 - 91 / 92 (S.E.) (Chambre)  
111 - 1 (S.E. 1991-1992) (Sénat)**

## **ASSEMBLEES LEGISLATIVES**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1991-1992 (\*)

28 JANVIER 1992

### **BUDGET ADMINISTRATIF MODIFIE**

**du Ministère des Affaires  
économiques par suite de  
redistributions d'allocations de  
base de l'année budgétaire 1991 (32)  
(troisième série)**

Tableau des allocations de base modifiées

**76 / 1 - 91 / 92 (B.Z.) (Kamer)  
111 - 1 (B.Z. 1991-1992) (Senaat)**

## **WETGEVENDE VERGADERINGEN**

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992 (\*)

28 JANUARI 1992

### **GEWIJZIGDE ADMINISTRATIEVE BEGROTING**

**van het Ministerie van  
Economische Zaken ten gevolge van  
herverdelingen der basisallocaties  
van het begrotingsjaar 1991 (32)  
(derde reeks)**

Tabel van de gewijzigde basisallocaties

(\*) Première session de la législature n° 48.

(\*) Eerste zitting van de legislatuur n° 48.

*Messieurs les Présidents des  
Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

*OBJET : Ministère des Affaires économiques :  
Budget administratif modifié par suite de  
redistributions d'allocations de base de  
l'année budgétaire 1991 (troisième série).*

*Messieurs les Présidents,*

*En exécution des articles 15 et 22 des lois coordonnées  
sur la comptabilité de l'Etat, nous avons l'honneur de  
vous transmettre pour l'année budgétaire 1991 un  
budget administratif modifié du Ministère des Affaires  
économiques.*

*Les redistributions des allocations de base reprises  
dans le tableau ne sont pas soumises à la motion de  
conformité.*

*Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expres-  
sion de notre plus haute considération.*

*Bruxelles, le 20 janvier 1992.*

*Le Ministre des Affaires économiques,*

**W. CLAES**

*Le Ministre du Budget,*

**W. DEMEESTER-DE MEYER**

*Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,*

**E. DEWORME**

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

*BETREFT : Ministerie van Economische Zaken :  
Gewijzigde administratieve begroting ten  
gevolge van herverdelingen der basis-  
allocaties van het begrotingsjaar 1991  
(derde reeks).*

*Mijne Heren Voorzitters,*

*In uitvoering van de artikelen 15 en 22 van de  
samengeordende wetten op de Rijkscomptabiliteit,  
hebben wij de eer u voor het begrotingsjaar 1991 een  
gewijzigde administratieve begroting van het Ministerie  
van Economische Zaken over te zenden.*

*De in de tabel opgenomen herverdelingen van de  
basisallocaties zijn niet onderworpen aan de con-  
formiteitsmotie.*

*Met de meeste hoogachting,*

*Brussel, 20 januari 1992.*

*De Minister van Economische Zaken,*

**W. CLAES**

*De Minister van Begroting,*

**W. DEMEESTER-DE MEYER**

*De Staatssecretaris voor Energie,*

**E. DEWORME**

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES**

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES**



## TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES

## LEGENDE

*Colonne (2) :*

- D.O. : division organique.
- P : programme.
- A : activité.
- C.D. : check digit.

*Colonne (3) :*

- S.C. : sorte de crédit.  
 cnd : crédits non dissociés.  
 co : crédits d'ordonnancement.  
 ce : crédits d'engagement.  
 fon : crédits variables.  
 ana : crédits supplémentaires pour années antérieures.

*Colonne (9) :*

Transferts = transferts de crédits et répartition de crédits provisionnels par arrêté royal.

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES

## LEGENDE

*Kolom (2) :*

- O.A. : organisatie-afdeling.
- P : programma.
- A : activiteit.
- C.D. : check digit.

*Kolom (11) :*

- K.S. : kredietsoort.  
 ngk : niet-gesplitste kredieten.  
 ok : ordonnanceringskredieten.  
 vk : vastleggingskredieten.  
 fon : variabele kredieten.  
 vjr : bijkredieten vorige jaren.

*Kolom (9) :*

Transfers = krediettransfers en verdeling van provisionele kredieten bij koninklijk besluit.

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991**

(En millions de francs)

<b>DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES</b>  Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen				
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)				
<b>DIVISION 40</b>												
<b>SECRETARIAT GENERAL</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	40	0	1	11.03	26	cnd	9,3	0,1				
— Personnel autre que statutaire .....	40	0	1	11.04	27	cnd	1,3	—				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	40	0	2	12.01	36	cnd	0,2	—				
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd						
<b>Totaux pour la division organique 40 .....</b>						cnd						
<b>DIVISION 41</b>												
<b>DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX</b>												
0. AIDE LOGISTIQUE (PROGRAMME DE SUBSISTANCE)												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	41	0	1	11.03	53	cnd	259,1	4,6				
— Personnel autre que statutaire .....	41	0	1	11.04	87	ana	—	2,0				
— Personnel autre que statutaire .....	41	0	1	11.04	54	cnd	163,6	- 2,8				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	41	0	2	12.01	63	cnd	246,0	10,8				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	41	0	2	74.01	55	cnd	39,5	0,3				
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd						

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991**

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S			
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties			
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)			
<b>AFDELING 40</b> <b>SECRETARIAAT-GENERAAL</b>									
<p>0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA</p> <p>01. Personeelsuitgaven</p> <p>Bezoldigingen en allerhande toelagen :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vast en stagedoend statutair personeel.</li> <li>— Ander dan statutair personeel.</li> </ul> <p>02. Werkingskosten</p> <p>Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</p> <p><b>Totalen voor het programma 0.</b></p>									
—	—	+ 1,7	—	11,1	ngk				
—	—	—	—	1,3	ngk				
—	—	—	0,1	0,3	ngk				
—	—	+ 1,7	0,1		ngk				
—	—	+ 1,7	0,1		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 40.</b>			
<b>AFDELING 41</b> <b>ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN</b>									
<p>0. LOGISTIEKE STEUN (BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA)</p> <p>01. Personeelsuitgaven</p> <p>Bezoldigingen en allerhande toelagen :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Vast en stagedoend statutair personeel.</li> <li>— Ander dan statutair personeel.</li> </ul> <p>02. Werkingskosten</p> <p>Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</p> <p>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.</p> <p><b>Totalen voor het programma 0.</b></p>									
—	—	—	—	263,7	ngk				
—	—	—	—	2,0	vjr				
—	—	- 17,3	—	143,5	ngk				
—	—	—	5,3	262,1	ngk				
—	—	—	—	0,3	vjr				
—	—	—	—	39,5	ngk				
—	—	- 17,3	5,3		ngk				
—	—	—	—		vjr				

## TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)
2. AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.								
<b>20. Frais de fonctionnement</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	41	2	0	12.01	31	cnd	143,6	6,0
Loyer des biens immobiliers .....	41	2	0	12.06	36	cnd	310,6	—
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services .....	41	2	0	12.07	37	cnd ana	13,0	- 1,0 1,2
Installations téléphoniques du département .....	41	2	0	74.02	24	crd	—	0,6
<b>21 Frais de fonctionnement — Politique scientifique</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	41	2	1	12.01	40	cnd	18,4	0,8
<b>22 Activités diverses</b>								
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (ex-fonds 66.04.C)	41	2	2	03.01	22	cnd	1,4	—
Frais de réception dans le cadre de la politique du département .....	41	2	2	12.24	72	cnd	0,7	—
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par des organes et ses préposés .....	41	2	2	33.01	15	cnd	1,0	—
<b>Totaux pour le programma 2 .....</b>						cnd ana crd		
<b>Totaux pour la division organique 41 .....</b>						cnd ana crd		

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées <i>Voorgestelde herverdelingen</i>			Transferts <i>Transfers</i>	Allocations de base valables <i>Geldende basis-allocaties</i>	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S	
1e série <i>1e reeks</i>	2e série <i>2e reeks</i>	3e série + suivantes <i>3e reeks + volgende</i>				Activiteiten Basisallocaties	
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)	
						2. ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE ADMINISTRA- TIES VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	
						20. <b>Werkingskosten</b>	
—	—	- 1,0	—	148,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	—	—	310,6	ngk	Huur van onroerende goederen.	
—	—	—	—	12,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen	
—	—	—	—	1,2	vjr	en van diensten.	
—	—	—	—	0,6	gkr	Telefooninstallaties van het departement.	
						21. <b>Werkingskosten — Wetenschapsbeleid</b>	
—	—	—	—	19,2	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
						22. <b>Diverse activiteiten</b>	
—	—	—	—	1,4	ngk	Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (ex-fonds 66.04.C).	
—	—	—	—	0,7	ngk	Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement.	
—	—	+ 1,0	—	2,0	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.	
—	—	—	—		ngk	<b>Totalen voor het programma 2.</b>	
—	—	—	—		vjr		
—	—	—	—		gkr		
—	—	- 17,3	5,3		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 41.</b>	
—	—	—	—		vjr		
—	—	—	—		gkr		

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991**

(En millions de francs)

<b>DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES</b>  Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen				
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)				
<b>DIVISION 42</b>												
<b>DIRECTION GENERALE DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	42	0	1	11.03	80	cnd	167,4	2,3				
— Personnel autre que statutaire .....	42	0	1	11.04	81	cnd	30,5	- 1,5				
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd						
<b>Totaux pour la division organique 42 .....</b>						cnd						
<b>DIVISION 52</b>												
<b>ADMINISTRATION DE L'ENERGIE</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	52	0	1	11.03	59	cnd	88,0	1,1				
— Personnel autre que statutaire .....	52	0	1	11.04	60	cnd	20,3	- 1,6				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	52	0	2	12.01	69	cnd	24,6	- 0,3				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	52	0	2	74.01	61	cnd	1,0	—				
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd						
<b>Totaux pour la division organique 52 .....</b>						cnd						

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S			
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties			
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)			
AFDELING 42									
<b>ALGEMENE DIRECTIE VOOR STUDIEN EN DOCUMENTATIE</b>									
<b>0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA</b>									
<b>01. Personeelsuitgaven</b>									
—	—	+ 0,3	—	170,0	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel.			
—	—	- 0,3	—	28,7	ngk	— Ander dan statutair personeel.			
—	—	—	—		ngk	<b>Totalen voor het programma 0.</b>			
—	—	—	—		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 42.</b>			
AFDELING 52									
<b>ADMINISTRATIE VOOR ENERGIE</b>									
<b>0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA</b>									
<b>01. Personeelsuitgaven</b>									
—	—	—	—	89,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel.			
—	—	—	—	18,7	ngk	— Ander dan statutair personeel.			
<b>02. Werkingskosten</b>									
—	- 0,5	- 0,4	0,3	23,7	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.			
—	+ 0,5	+ 0,4	—	1,9	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.			
—	—	—	0,3		ngk	<b>Totalen voor het programma 0.</b>			
—	—	—	0,3		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 52.</b>			

## TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

<b>DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES</b>  Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen				
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)				
<b>DIVISION 53</b>												
<b>ADMINISTRATION DES MINES</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	53	0	1	11.03	86	cnd	92,1	1,4				
— Personnel autre que statutaire .....	53	0	1	11.04	23	ana	23,9	0,1				
					87	cnd		- 0,5				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	53	0	2	12.01	96	cnd	9,6	—				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	53	0	2	74.01	88	cnd	4,6	—				
Totaux pour le programme 0 .....						cnd						
Totaux pour la division organique 53 .....						ana						
<b>DIVISION 54</b>												
<b>ADMINISTRATION DES MINES — SERVICE GEOLOGIQUE</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	54	0	1	11.03	16	cnd	34,6	0,4				
— Personnel autre que statutaire .....	54	0	1	11.04	50	ana		0,2				
					17	cnd	5,9	—				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	54	0	2	12.01	26	cnd	6,7	0,5				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	54	0	2	74.01	18	cnd	2,0	—				

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S	
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties	
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)	
—	—	+ 17,1	—	110,6	ngk	<b>AFDELING 53</b>	
—	—	— 17,1	—	0,1	vjr	<b>ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN</b>	
—	—	—	—	6,3	ngk	0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA	
—	—	—	—	0,3	ngk	01. Personeelsuitgaven	
—	—	—	—	9,9	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel.	
—	—	—	—	4,6	ngk	— Ander dan statutair personeel.	
—	—	—	0,3	—	ngk	02. Werkingskosten	
—	—	—	—	—	vjr	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	—	—	—	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
—	—	—	—	—	vjr	<b>Totalen voor het programma 0.</b>	
—	—	—	0,3	—	ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 53.</b>	
—	—	—	—	—	vjr	<b>AFDELING 54</b>	
—	—	+ 1,3	—	36,3	ngk	<b>ADMINISTRATIE VAN HET MIJNWEZEN — GEOLOGISCHE DIENST</b>	
—	—	— 1,3	—	0,2	vjr	0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA	
—	—	—	—	4,6	ngk	01. Personeelsuitgaven	
—	—	—	—	—	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel.	
—	—	—	—	—	vjr	— Ander dan statutair personeel.	
—	—	—	0,2	7,4	ngk	02. Werkingskosten	
—	—	—	—	2,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	—	—	—	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	

## TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
Activités Allocations de base								
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd ana		
<b>Totaux pour la division organique 54 .....</b>						cnd ana		
<b>DIVISION 55</b>								
<b>COMMERCE - REGLEMENTATION DU COMMERCE INTERIEUR ET DES SERVICES</b>								
<b>0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE</b>								
<b>01. Dépenses de personnel (hors politique scientifique)</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	55	0	1	11.03	43	cnd ana	212,0	3,2
— Personnel autre que statutaire .....	55	0	1	11.04	44	cnd ana	46,5	0,5 - 2,4
<b>02. Frais de fonctionnement (hors politique scientifique)</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	55	0	2	12.01	53	cnd	37,2	- 0,5
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services .....	55	0	2	12.07	59	cnd	1,0	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	55	0	2	74.01	45	cnd	8,0	—
<b>03. Dépenses de personnel (politique scientifique : O.P.R.I.)</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	55	0	3	11.03	51	cnd	31,7	0,6
— Personnel autre que statutaire .....	55	0	3	11.04	52	cnd	20,3	—
<b>04. Frais de fonctionnement (politique scientifique : O.P.R.I.)</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	55	0	4	12.01	71	cnd	6,6	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	55	0	4	74.01	63	cnd	1,4	—

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991**

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S			
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties			
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)			
—	—	—	0,2		ngk vjr	Totalen voor het programma 0.			
—	—	—	0,2		ngk vjr	Totalen voor de organisatie-afdeling 54.			
<b>AFDELING 55</b>									
<b>HANDEL - REGLEMENTERING VAN DE BINNENLANDSE HANDEL EN VAN DIENSTEN</b>									
0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA									
01. Personeelsuitgaven (buiten wetenschapsbeleid)									
—	—	—	—	215,2	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :			
—	—	—	—	0,5	vjr	— Vast en stagedoend statutair personeel.			
—	—	— 5,4	—	38,7	ngk	— Ander dan statutair personeel.			
02. Werkingskosten (buiten wetenschapsbeleid)									
—	—	—	0,8	37,5	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.			
—	—	—	—	1,0	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.			
—	—	—	—	8,0	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.			
03. Personeelsuitgaven (wetenschapsbeleid : D.H.N.E.)									
—	—	—	—	32,3	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen :			
—	—	—	—	20,3	ngk	— Vast en stagedoend statutair personeel.			
— Ander dan statutair personeel.									
04. Werkingskosten (wetenschapsbeleid : D.H.N.E.)									
—	—	—	0,4	7,0	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.			
—	—	—	—	1,4	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.			

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991**

(En millions de francs)

<b>DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES</b>  Activités Allocations de base	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
	(1)	(2)				(3)	(4)	(5)
<b>05. Dépenses de personnel (politique scientifique : Métrologie)</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	55	0	5	11.03	79	cnd	67,4	0,8
— Personnel autre que statutaire .....	55	0	5	11.04	80	cnd	4,1	—
<b>06. Frais de fonctionnement (politique scientifique : Métrologie)</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	55	0	6	12.01	89	cnd	5,3	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	55	0	6	74.01	81	cnd	24,3	—
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd ana		
<b>Totaux pour la division organique 55 .....</b>						cnd ana		
<b>DIVISION 56</b>								
<b>DIRECTION GENERALE DES ACCORDS ECONOMIQUES</b>								
<b>0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE</b>								
<b>01. Dépenses de personnel</b>								
Rémunérations et allocations généralement quelconques :								
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	56	0	1	11.03	70	cnd	23,3	0,3
— Personnel autre que statutaire .....	56	0	1	11.04	71	cnd	2,6	- 0,1
<b>02. Frais de fonctionnement</b>								
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	56	0	2	12.01	81	cnd	3,4	—
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	56	0	2	74.01	72	cnd	0,1	—
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd		
<b>Totaux pour la division organique 56 .....</b>						cnd		

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S	
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties	
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)	
—	—	+ 2,4	—	70,6	ngk	05. Personeelsuitgaven (wetenschapsbeleid : IJkwesen)	
—	—	—	—	4,1	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel.	
—	—	—	0,4	5,7	ngk	06. Werkingskosten (wetenschapsbeleid : IJkwesen)	
—	—	—	—	24,3	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	- 3,0	1,6		ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
—	—	—	—		vjr	<b>Totalen voor het programma 0.</b>	
—	—	- 3,0	1,6		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 55.</b>	
—	—	—	—		vjr		
AFDELING 56							
<b>ALGEMENE DIRECTIE DER ECONOMISCHE AKKOORDEN</b>							
—	—	+ 3,0	—	26,6	ngk	0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA	
—	—	—	—	2,5	ngk	01. Personeelsuitgaven	
—	—	—	—			Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel.	
—	—	—	0,2	3,6	ngk	02. Werkingskosten	
—	—	—	—	0,1	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
—	—	+ 3,0	0,2		ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	
—	—	+ 3,0	0,2		ngk	<b>Totalen voor het programma 0.</b>	
—	—	+ 3,0	0,2		ngk	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 56.</b>	

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991**

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen				
(1)	(2)				(3)	(4)	(5)					
<b>DIVISION 57</b>												
<b>INSPECTION GENERALE ECONOMIQUE</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	57	0	1	11.03	97	cnd	225,7	3,4				
— Personnel autre que statutaire .....	57	0	1	11.04	01	cnd	7,5	- 0,6				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	57	0	2	12.01	10	cnd	48,2	- 0,5				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	57	0	2	74.01	02	cnd	1,1	—				
Totaux pour le programme 0 .....						cnd						
Totaux pour la division organique 57 .....						cnd						
<b>DIVISION 58</b>												
<b>INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE</b>												
0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE												
01. Dépenses de personnel												
Rémunérations et allocations généralement quelconques :												
— Personnel statutaire définitif et stagiaire .....	58	0	1	11.03	27	cnd	688,9	12,7				
— Personnel autre que statutaire .....	58	0	1	11.04	28	cnd	44,2	- 5,7				
02. Frais de fonctionnement												
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services .....	58	0	2	12.01	37	cnd ana	136,2	- 1,1 0,5				
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services .....	58	0	2	12.07	43	cnd	1,1	—				
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables .....	58	0	2	74.01	29	cnd	178,0	—				

## TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées — Voorgestelde herverdelingen			Transferts — Transfers	Allocations de base valables — Geldende basis-allocaties	K.S.	ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S			
1e série — 1e reeks	2e série — 2e reeks	3e série + suivantes — 3e reeks + volgende				Activiteiten Basisallocaties			
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)			
<b>AFDELING 57</b> <b>ECONOMISCHE ALGEMENE INSPECTIE</b>									
<p><b>0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA</b></p> <p><b>01. Personeelsuitgaven</b></p> <p>Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel.</p> <p><b>02. Werkingskosten</b></p> <p>Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</p> <p>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.</p> <p><b>Totalen voor het programma 0.</b></p>									
—	—	+ 15,6	—	244,7	ngk				
—	—	—	—	6,9	ngk				
—	—	—	0,5	48,2	ngk				
—	—	—	—	1,1	ngk				
—	—	+ 15,6	0,5		ngk				
<p><b>Totalen voor de organisatie-afdeling 57.</b></p> <p data-cs="8" data-kind="parent" style="text-align: center;"><b>AFDELING 58</b> <b>NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK</b></p> <p><b>0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA</b></p> <p><b>01. Personeelsuitgaven</b></p> <p>Bezoldigingen en allerhande toelagen : — Vast en stagedoend statutair personeel. — Ander dan statutair personeel.</p> <p><b>02. Werkingskosten</b></p> <p>Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</p> <p>Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.</p> <p>Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.</p>									
—	—	+ 15,6	0,5		ngk				
—	—	—	—	700,6	ngk				
—	—	+ 1,0	—	39,5	ngk				
—	—	—	5,5	140,6 0,5	ngk vjr				
—	—	—	—	1,1	ngk				
—	—	—	—	178,0	ngk				

**TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE MODIFIEES 1991**

(En millions de francs)

DIVISIONS ORGANIQUES PROGRAMMES	D.O. — O.A.	P	A	A.B. — B.A.	C.D.	S.C.	Initial 1991 — Initiaal 1991	Ajuste- ments légaux — Wettelijke aan- passingen
(1)	(2)					(3)	(4)	(5)
<b>03. Bureautique-logiciel</b>								
Projet « I.N.S.-B. » : diffusion d'information statistique par la voie d'une technologie nouvelle de RC-ROM .....	58	0	3	74.12	49	cnd	—	—
<b>Totaux pour le programme 0 .....</b>						cnd ana		
<b>Totaux pour la division organique 58 .....</b>						cnd ana		
<b>TOTAUX 32. — Ministère des Affaires économiques .....</b>						cnd ana		

**TABEL VAN DE GEWIJZIGDE BASISALLOCATIES 1991**

(In miljoenen frank)

Redistributions proposées <i>— Voorgestelde herverdelingen</i>			Transferts — <i>Transfers</i>	Allocations de base valables — <i>Geldende basis-allocaties</i>	K.S.	<b>ORGANISATIE-AFDELINGEN PROGRAMMA'S</b>  Activiteiten Basisallocaties
1e série — <i>1e reeks</i>	2e série — <i>2e reeks</i>	3e série + suivantes — <i>3e reeks + volgende</i>				
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(4)-(9)	(11)	(12)
—	—	—	—	—	ngk	<b>03. Bureautica-software</b> Project « N.I.S.-B. » : verspreiden van de statistische informatie van de nieuwe technologie van de RC-ROM.
—	—	—	5,5	—	ngk vjr	<b>Totalen voor het programma 0.</b>
—	—	—	5,5	—	ngk vjr	<b>Totalen voor de organisatie-afdeling 58.</b>
—	—	—	14,0	—	ngk vjr	<b>TOTALEN 32. — Ministerie van Economische Zaken.</b>